

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 20. novembra 2008 –
Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji**

(Zadeva C-94/08) ⁽¹⁾

**(Neizpolnitev obveznosti države — Delovni mesti kapitana in
prvega oficirja — pridržek o državljanstvu)**

(2009/C 6/15)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Rozet in L. Lozano Palacios, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevini Španiji (zastopnik: B. Plaza Cruz, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev člena 39 ES – Zahteva po španskem državljanstvu za opravljanje poklicev kapitana in prvega oficirja na določenih plovilih, ki plujejo pod špansko zastavo – Nezdružljivost s pravom Skupnosti.

Izrek

1) Kraljevina Španija, s tem, da je v svoji zakonodaji obdržala zahteve po španskem državljanstvu za delovno mesto kapitana ali prvega oficirja vseh ladij, ki plujejo pod špansko zastavo razen trgovskih ladij z bruto tonažo manjšo kot 100 ton, ki prevažajo tovor ali manj kot 100 potnikov in plujejo izključno med pristanišči oziroma točkami znotraj voda, nad katerimi ima Kraljevina Španija suverenost, suverene pravice ali jurisdikcijo, ni izpolnila obveznosti, ki ji jih nalaga pravo Skupnosti, zlasti člen 39 ES.

2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 107, 26.4.2008.

**Pritožba, ki jo je vložila Lancôme parfums et
beauté & Cie SNC 22. septembra 2008 zoper sodbo Sodišča
prve stopnje (drugi senat), razglašeno 8. julija 2008 v
zadevi T-160/07, Lancôme proti UUNT – CMS Hasche Sigle**

(Zadeva C-408/08 P)

(2009/C 6/16)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožnica: Lancôme parfums et beauté & Cie SNC (zastopnik: A. von Mühlendahl, odvetnik)

Drugi stranki v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), CMS Hasche Sigle

Predlogi pritožnice:

- razveljavitev sodbe Sodišča prve stopnje z dne 8. julija 2008 v zadevi T-160/07;
- zavrnitev tožbe zoper Odločbo oddelka za izbris UUNT z dne 21. decembra 2005 v zadevi 892 C v zvezi z registracijo znamke Skupnosti št. 2965804 COLOR EDITION kot neutemeljeno zaradi neobstoja procesne legitimacije prijavitelja ali podredno, zaradi neobstoja absolutnih razlogov za zavrnitev;
- naložitev UUNT stroškov, priglašeni v postopku pri Sodišču prve stopnje in Sodišču;
- naložitev CMS Hasche Sigle stroškov, priglašeni v okviru postopka pred odborom za pritožbe UUNT.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja dva pritožbena razloga.

V prvem pritožbenem razlogu, ki je sestavljen iz dveh delov, navaja, da je Sodišče prve stopnje pri razlagi člena 55(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti ⁽¹⁾ napačno uporabilo pravo.

Napaka naj bi bila ta, da je bila potrjena aktivna procesna legitimacija, ki je bila priznana odvetniški pisarni CMS Hasche Sigle v postopku pred Uradom za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) in nato pri Sodišču prve stopnje. Ta stranka

naj namreč ne bi dokazala svojega dejanskega ali potencialnega gospodarskega interesa, ki bi edini lahko upravičil, da je odvetniška pisarna, ki deluje v svojem imenu, sposobna biti stranka v postopku, zato da lahko predlaga zavrnitev registracije kozmetične znamke. Pravo Skupnosti pa naj ne bi poznalo pravnega sredstva za primer neobstoja lastnega osebnega ali gospodarskega interesa (*actio popularis*).

Po mnenju tožeče stranke naj bi bilo to, da se dopusti, da lahko odvetnik v svojem imenu vloži predlog za izbris znamke, vsekakor nezdržljivo s poklicnim profilom odvetnika kot sodelavca v pravu.

V drugem pritožbenem razlogu pritožnica izpodbija presojo Sodišča prve stopnje, v skladu s katero naj bi se znamka COLOR EDITION zaznavala kot opisna in naj bi zato zanjo veljal člen 7 (1)(c) Uredbe št. 40/94. Ta razlaga naj bi bila v nasprotju s sodno prakso Sodišča glede sestavnih delov pojma opisne znamke. Dejstvo, da se na podlagi znamke lahko sklepa o označenih proizvodih in njihovih značilnostih, naj namreč ne bi bilo zadostno merilo. Treba bi bilo preveriti, ali so izbrane besede, vzete ločeno in tudi skupaj, znane in običajne v pogovornem jeziku zadevne javnosti.

(¹) UL 1994, L 11, str. 1.

Tožba, vložena 6. oktobra 2008 – Komisija Evropskih skupnosti proti Zvezni republiki Nemčiji

(Zadeva C-442/08)

(2009/C 6/17)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: A. Caeiros in B. Kotschy, zastopnika)

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Predlogi tožeče stranke:

— ugotovi naj se, da Zvezna republika Nemčija ni izpolnila svojih obveznosti iz členov 2, 6, 9, 10 in 11 Uredbe Sveta

(EGS, Euratom) št. 1552/89 z dne 29. maja 1989 o izvajanju Sklepa št. 88/376/EGS, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (¹) oziroma Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (²) s tem, da je

- kljub prejemu sporočila v okviru medsebojne pomoči dopustila, da carinske terjatve zastarajo, in prepozno vknjižila v zvezi s tem dolgovana lastna sredstva;
- zavrnila plačilo nastalih zamudnih obresti.
- Zvezni republiki Nemčiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Od leta 1994 naj bi se v Nemčijo uvažala motorna vozila iz Madžarske v okviru preferencialne tarifne obravnave, določene z evropskim sporazumom med ES in Madžarsko. S sporočilom z dne 26. junija 1998 v okviru medsebojne pomoči naj bi enota Komisije za koordinacijo boja proti goljufijam (v nadaljevanju: OLAF) obvestila države članice, da so madžarski organi po koncu njihovega naknadnega preverjanja za neveljavne razglasili izjave o poreklu za 58 006 motornih vozil (od tega je bilo 19 123 vozil za Nemčijo). Z dopisom, ki naj bi bil nemškimi organom v angleški različici vročen 13. julija 1998, njegov nemški prevod pa 18. avgusta 1998, naj bi OLAF posredoval dokumente in spise, ki so bili del tega sporočila v okviru medsebojne pomoči, med drugim tudi dopis z dne 26. maja 1998, s katerim naj bi madžarski organi obvestili OLAF o rezultatih naknadnega preverjanja in opozorili, da je madžarski proizvajalec pri madžarskem sodišču vložil pravno sredstvo zoper odločbe madžarskih organov. Z nadaljnjim sporočilom z dne 27. oktobra 1999 v okviru medsebojne pomoči naj bi OLAF obvestil države članice o izidu tega sodnega postopka. Na podlagi nove presoje izjav o poreklu, ki jo je bilo treba opraviti v skladu s sodbo madžarskega sodišča, so izjave o poreklu za 30 771 vozil ostale še naprej neveljavne.

Iz rezultatov misije Komisije v Nemčiji v zvezi z nadzorom lastnih sredstev in iz podatkov nemških organov naj bi izhajalo, da so ti pustili zastarati dajatve v višini 408 735,53 EUR za uvoz motornih vozil, katerih izjave o poreklu so tudi po ponovni presoji na podlagi odločbe madžarskega sodišča ostale preklicane. Nemški organi naj bi po pozivu Komisije z dne 31. oktobra 2005, to je po poteku roka, določenega v Uredbi št. 1552/89 (oziroma Uredbi št. 1150/2000), sicer dali na razpolago lastna sredstva, dolgovana za te zastarane carinske terjatve, vendar naj bi po tej prepozni vknjižbi lastnih sredstev zavrnili plačilo zamudnih obresti.